

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Ændringer til forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 78/1015/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om tilladt støjniveau og udstødningsanlæg for motorcykler ⁽¹⁾

*KOM(85) 228 endelig udg.**(Forelagt Rådet af Kommissionen den 13. maj 1985)*

(85/C 139/02)

*(Ændringer til dok. KOM(85) 438 endelig udg. i henhold til Europa-Parlamentets udtalelse)**Anden betragtning:*

Efter ordene »skulle nedsættes« tilføjes ordene »til ca. 80 dB (A)«.

Artikel 2 og 3:

Hver gang der henvises til direktiv 78/1015/EØF tilføjes — hvis de mangler — ordene »som ændret ved dette direktiv«.

⁽¹⁾ EFT nr. C 263 af 2. 10. 1984, s. 5.

Forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 75/130/EØF om indførelse af fælles regler for visse former for kombineret godstransport mellem medlemsstaterne

*KOM(85) 211 endelig udg.**(Forelagt Rådet af Kommissionen den 22. maj 1985)*

(85/C 139/03)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

ud fra følgende betragtninger:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 75,

Anvendelsen af Rådets direktiv 75/130/EØF ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 82/603/EØF ⁽²⁾, har givet positive resultater;

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

udviklingen af kombineret transport er i offentlighedens interesse;

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og

⁽¹⁾ EFT nr. L 48 af 22. 2. 1975, s. 31.

⁽²⁾ EFT nr. L 247 af 23. 8. 1982, s. 6.

den konstante udvikling inden for den kombinerede transport igennem de seneste år gør det nødvendigt at ændre og udvide de nuværende fællesskabsbestemmelser med henblik på en bedre udnyttelse af de muligheder, som de forskellige former for transportteknik frembyder;

der kan banes vej for en mere markant udvikling af transporten ad indre vandveje, såfremt der sker en udvikelse af det område inden for hvilket den indledende og afsluttende vejgodstransport til og fra laste- og lossehavne frit kan udføres;

der bør skabes bedre muligheder for, at transport for egen regning kan foregå som kombineret transport;

med henblik på at fremme den kombinerede transport bør visse begrænsninger med hensyn til anvendelsen af vejene på visse dage og i visse perioder ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 75/130/EØF foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, stk. 1, tredje led, affattes således:

»— kombineret transport ad indre vandveje, transport af lastvogne, påhængsvogne, sættevogne med eller uden trækkende køretøj, veksellad og containere på 20 fod og derover ad indre vandveje mellem medlemsstaterne, med indledende eller afsluttende vejgodstransport, som ligger inden for en radius af indtil 150 km i lige linje fra laste- eller lossehavnen.«

2. Artikel 4, stk. 1, affattes således:

»1. Medlemsstaterne kan i tilfælde af en grænseoverskridelse på vejstrækningen forud for jernbanestrækninger eller strækninger på indre vandveje kræve, at fragtføreren dokumenterer, at der er reserveret plads til jernbanetransport eller transport ad indre vandvej af det trækkende køretøj, lastvognen, påhængsvognen, sættevognen eller vekselladet og af containeren på 20 fod eller derover.«

3. Artikel 9 affattes således:

»Artikel 9

Når en påhængsvogn eller sættevogn, der tilhører en virksomhed, der udfører kombineret transport for egen regning, på den afsluttende strækning, eller på

den indledende strækning under hjemturen, trækkes af et køretøj, der tilhører en virksomhed, der udfører transport for fremmed regning, skal der for denne transport i stedet for det i artikel 3 omhandlede dokument forelægges et andet dokument som bevis for den strækning, der er, eller vil blive, tilbagelagt med jernbane eller ad indre vandvej.«

4. Følgende artikler indsættes:

»Artikel 11

Den afsluttende eller indledende vejgodstransport i forbindelse med kombineret transport eller kombineret transport ad indre vandvej er — som undtagelse fra definitionen i Rådets første direktiv af 23. juli 1962 (*) — at betragte som vejgodstransport for egen regning, såfremt den udføres af et trækkende køretøj, der ejes af, er købt på afbetaling af, lejes af og føres af ansatte ved en virksomhed, der

— tilhører samme økonomiske enhed som den virksomhed, der har fremsendt godset, eller

— er modtager eller afsender af det transporterede gods,

og såfremt henholdsvis den indledende eller afsluttende vejgodstransport foregår for egen regning, som defineret i nævnte direktiv.

(*) EFT nr. 70 af 6. 8. 1962, s. 2005/62.«

»Artikel 12

Den indledende eller afsluttende vejgodstransport i forbindelse med kombineret transport eller kombineret transport ad indre vandvej undtages fra de generelle bestemmelser om forbud mod vejgodstransport på visse dage eller i visse perioder, der er indført af ikke-lokale myndigheder.«

5. Artikel 11 bliver herefter artikel 13.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme dette direktiv inden den 1. juli 1986. De underretter Kommissionen herom.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.